

Cité internationale des arts

**Programa de residencias
2024-2025**

**Para artistas y
curadores de
Chile**

**ARTES VISUALES | AUDIOVISUAL Y CINE | ARTES ESCÉNICAS |
MÚSICA | ESCRITURA | ARQUITECTURA | ARTESANÍA DE AUTOR | DISEÑO |
PROYECTO MULTIDISCIPLINARIO**



60 ans
1965 → 2025

Temática → tecnología e innovación digital: articulación de los nuevos procesos tecnológicos y digitales en el desarrollo creativo



Por segundo año consecutivo, el Ministerio de Culturas, Artes y Patrimonio de Chile, el Instituto Francés de Chile y la Cité internationale des arts lanzan un programa de residencias dirigido a artistas y curadores que trabajan y residen en Chile, con el objetivo de fomentar y facilitar su movilidad internacional, así como ampliar su red profesional.

Este programa de residencias se enmarca en el fomento de los ecosistemas creativos, desde la perspectiva multisectorial y los nuevos procesos tecnológicos. En este contexto, se invita a curadores y artistas candidatxs a idear un proyecto de investigación y/o creación sobre el tema de la tecnología e innovación digital: articulación de los nuevos procesos tecnológicos y digitales en el desarrollo creativo, considerando las ventajas y problemáticas existentes en esta vinculación que caracterizan el mundo contemporáneo.

Se invita con esta temática a desarrollar nuevas formas de expresión, de transmitir conceptos e ideas a partir de la relación heterogénea que surge desde las nuevas tecnologías y las expresiones artísticas o creativas. En este contexto, la presente convocatoria invita a repensar las relaciones del arte y la tecnología o innovación digital en sus procesos.

Para este programa, se proponen dos residencias de tres meses en la Cité internationale des arts en París:

- **Una residencia de investigación/ creación para artistas**
- **Una residencia para curadores**

Las residencias de este programa se definen como una estancia de investigación y de creación artística dentro del espacio de la Cité internationale des arts de París y en el marco de un programa que proporciona recursos humanos, técnicos y financieros para la investigación y/o creación, que esté en curso o todavía por desarrollarse. Esta residencia se inscribe en el marco de una carrera profesional y constituye una experiencia, o incluso una etapa de la misma.

Lxs artistas y curadores/as residentes en la Cité internationale des arts pueden organizar libremente su tiempo de trabajo según las necesidades del trabajo que deseen llevar a cabo. Este programa pretende responder a las variadas realidades socio profesionales de artistas y curadores, ofreciendo movilidad de Chile a París dentro de un centro internacional de investigación y creación, y compatibilizando el tiempo de reflexión, investigación y encuentro con la escena artística local.

Tras el cierre de la convocatoria y un examen en profundidad de las postulaciones recibidas, de acuerdo con los criterios de admisibilidad y de selección especificados, un jurado internacional seleccionará a dos candidatxs, cada uno de los cuales realizará una residencia de 3 meses, del lunes 04 de noviembre 2024 al lunes 27 de enero 2025, en la Cité internationale des arts.

La residencia

La Cité internationale des arts es una residencia de artistas en el corazón de París que reúne a artistas e investigadores, permitiéndoles llevar a cabo un proyecto de creación o investigación en todas las disciplinas, sin obligación de producir. El objetivo del programa de residencias es facilitar la movilidad y apoyar la investigación y la expansión de la red profesional de artistas y curadores firmemente arraigados en la escena chilena, dándoles acceso a un apoyo especial, a la creación de redes profesionales y a una residencia de tres meses en París, acompañada de una ayuda financiera.

El programa incluye :

- Apoyo profesional y ayuda a la creación de redes con una comunidad de 325 artistas en residencia, de todas las nacionalidades, disciplinas y generaciones, así como con profesionales externos, según los proyectos de residencia.
- La oportunidad de mostrar el trabajo desarrollado durante la residencia en el marco de las jornadas “puertas abiertas” de los talleres de la Cité internationale des arts, a las que se invita cada semana a profesionales, artistas, residentes y público en general.
- Un espacio de vida y de trabajo dedicado para la residencia, en la Cité internationale des arts.
- Una beca de \$950.000 pesos chilenos por mes (impuestos incluido).
- Una beca de investigación/producción de \$950.000 pesos chilenos (impuestos incluido) para la totalidad de la residencia.
- El transporte de ida y vuelta entre Chile y la Cité internationale des arts en París, así como un seguro de viaje.
- Cursos de francés antes y durante la residencia. (un costo de \$44.000 pesos chilenos está a cargo de lxs artistas para el material pedagógico)



Requisitos y criterios de selección

- Tener nacionalidad chilena o visa de permanencia definitiva en Chile.
- Vivir y trabajar en Chile.
- Presentar un proyecto artístico basado en la temática Tecnología e Innovación digital: Articulación de los nuevos procesos tecnológicos y digitales en el desarrollo creativo.
- Tener la capacidad de expresarse en francés o en inglés.
- Completar debidamente el formulario de postulación en el enlace que se encuentra al final de este documento: no se tendrán en cuenta las postulaciones incompletas.
- Completar el formulario de postulación en francés o en inglés, así como los documentos adjuntos a la postulación.
- Estar disponible durante toda la duración de la residencia entre el lunes 04 de noviembre 2024 al lunes 27 de enero 2025.
- Proponer un proyecto que se inscriba dentro de los siguientes ámbitos: artes visuales, audiovisual y cine, artes escénicas, música, escritura, arquitectura, artesanía de autor, diseño. Los proyectos presentados podrán ser multidisciplinarios.

Quienes postulen deben ser personas naturales mayores de edad, y se debe postular a solo una de las dos residencias.

Es responsabilidad de las personas que sean seleccionadas el tener la documentación necesaria para el viaje, vigente y al día.

Además de evaluar la experiencia y la trayectoria profesional de lxs postulantes, el jurado prestará especial atención a los siguientes criterios:

- Calidad artística de la postulación y del proyecto.
- Pertinencia de los argumentos que justifiquen la necesidad de una residencia en Francia y en la Cité internationale des arts en particular.
- Pertinencia del protocolo de trabajo previsto durante el periodo de residencia y de los contactos o colaboraciones ya establecidos con la finalidad de desarrollar el proyecto de residencia.

Calendario

Fecha límite de envío de las postulaciones:

El domingo 07 de julio de 2024, 23:59 hora de Chile

Webinar de información:

El martes 25 de junio a las 10:00 hrs Inscripciones en [este enlace](#).

Notificación de los resultados:

Entre el 05 y el 11 de agosto 2024

Fechas de las residencias:

Del lunes 04 de noviembre 2024 al lunes 27 de enero 2025

¿Cómo postular?

Las postulaciones se realizan a través del formulario en línea disponible en [ESTE ENLACE](#).

Para postular a través del formulario es necesario tener una cuenta Google. En el caso de no tener cuenta Google, se puede crear un usuario [AQUÍ](#).

Una vez finalizada la postulación, ya no se podrá modificar. Se recomienda completar el formulario con la mayor exactitud posible.

Documentos adjuntos

Antes de completar el formulario en línea, asegúrese de contar con los siguientes documentos (en formato pdf).

- Currículum vitae detallado (máximo 4 páginas), en francés o inglés.
- Dossier artístico/portafolio detallado, en francés o inglés, que incluya imágenes de las obras con descripción detallada (máximo 15 páginas), enlaces de video, si aplica, y archivos de audio representativos de la obra, si aplica (mp3, avi).
- Carta de intenciones, en francés o inglés, en la que se explican las razones de la postulación y el interés por participar en el programa de residencias. Deberán justificar la necesidad de esta residencia en París y en la Cité internationale des arts en particular, desde un punto de vista artístico, de carrera y de red profesional. Deberán también presentar el calendario y la metodología de trabajo (máximo 3 páginas).

La Cité internationale des arts

La Cité internationale des arts es una residencia de artistas en el corazón de París que reúne a creadores para trabajar en un proyecto de producción o investigación en todas las disciplinas.

Durante periodos de dos meses a un año, la Cité internationale des arts ofrece un entorno propicio para la creación, abierto al encuentro con profesionales del mundo cultural. Los residentes reciben apoyo personalizado del equipo de la Cité internationale des arts.

En el **Marais** o en **Montmartre**, la residencia también brinda la oportunidad de conocer y conversar con más de 300 artistas y actores de todas las generaciones, nacionalidades y disciplinas. En colaboración con sus numerosos socios, la Cité internationale des arts invita a presentar postulaciones sobre diversos temas y/o proyectos a lo largo del año.



Accesibilidad

Lamentamos que los alojamientos/talleres propuestos no cumplan actualmente con las normas de accesibilidad para personas con discapacidad, y estamos trabajando en ello para el futuro.

Si tiene alguna pregunta sobre la accesibilidad de la Cité internationale

[HAZ CLICK EN ESTE ENLACE](#)
[PARA POSTULAR](#)

Cité internationale des arts

Cité internationale des arts → Site Marais
18, rue de l'Hôtel de Ville
75004 Paris
www.citedesartsparis.fr

CONTACTOS

Isadora Leighton Bou

Unidad de Internacionalización, Secretaría de Economía Creativa,
Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio

isadora.leighton@cultura.gob.cl

Clara Szwarc Roumengas

Coordinadora Proyectos Internacionales y Cooperación, Unidad de
Asuntos Internacionales, Ministerio de las Culturas, las Artes y el
Patrimonio

clara.szwarc@cultura.gob.cl

Léa Le Cloarec

Coordinadora Cultural Instituto Francés de Chile

l.le-cloarec@institutofrances.cl

Programa de residencias
2024-2025

Para artistas y
curadores de
Chile



60 years
1965 → 2025



ACADÉMIE
DES BEAUX-ARTS
INSTITUT DE FRANCE